



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

BRÜKSEL'DE BİR HAFTA 23 Temmuz 2007 2007/28

BU SAYIDA:

**AB – TÜRKİYE
REKABET VE DEVLET YARDIMLARI
ÇEVRE
SOSYAL İŞLER
AVRUPA YATIRIM BANKASI**

T Ü S İ A D B U S İ N E S S E U R O P E Ü Y E S İ D İ R

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771

**HAZIRLAYANLAR : Meltem Çakır - Dilek İftar Ateş bxloffice@tusiad.org
www.tusiad.org**



AB – Türkiye

- AB Komisyonu Başkanı José Manuel **Barroso**, yaptığı yazılı açıklamada Türkiye'deki genel seçimlerden “etkileyici zaferle çıkan” Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ı kutladı. Başbakan Erdoğan'ın AB yolunda ilerleme konusundaki taahhütlerini hatırlatan Barroso, Erdoğan'a yeni görevinde başarılar diledi. [Internet bağlantısı için](#)

- Avrupa Parlamentosu (AP) **Sosyalistler** Grubu (PES) Türkiye'deki genel seçimlerin ilk sonuç belirtilerini memnurlukla karşıladığını açıkladı. 22 Temmuz'da oyların 2/3'ünün sayılmasından sonra konuşan Sosyalist Grup Başkan Vekili Jan Marinus Wiersma, iktidardaki AKP'ye desteğin yükselmesini memnuniyetle karşıladıklarını, askeri baskıya göğüs gerdikleri ve Fransa Cumhurbaşkanı Nicolas Sarkozy'nin Türkiye'nin AB umutlarına karşı düşmanlığını kenara ittikleri için Türk seçmenleri övdü. AKP'ye olan desteğin artmasının seçmenlerin Türkiye'yi AB'ye yakınlaştıran bir partiye oy verdiklerini gösterdiğini belirtti. [Internet bağlantısı için](#)

- Türkiye'deki seçim sonuçlarına dair AP **Liberal** Grubu (ALDE) tarafından yapılan açıklamada, Adalet ve Kalkınma Partisi'nin (AKP) seçim zaferinin Türkiye'nin demokratik ve laik geleceğini pekiştirmesi gerektiği bildirildi.

ALDE Grubu'nun Başkanı Graham Watson seçim sonucunun Türkiye ve AB için olumlu olduğunu kaydetti. Watson bu sonucun Türkiye'nin AB üyeliği yolunda reformları istediğine dair bir gösterge olduğunu ileri sürdü.

Türkiye-AB Karma Parlamento Komitesi başkan yardımcısı ve ALDE grubu üyesi parlamenter Andrew Duff ise dün yapılan seçimlerin galibinin demokrasi olduğunu ifade etti. Duff, Başbakan Erdoğan ve partisinin seçime giderek, kararı halka bıraktıkları için ödüllendirildiklerini vurguladı. [Internet bağlantısı için](#)

- AP **Yeşiller** Grubu üyesi ve Türkiye-AB Karma Parlamento Komitesi Eşbaşkanı Joost Lagendijk genel seçim sonucunun başarılı ekonomik ve demokratik reformların sürmesi açısından Türkiye için iyi bir haber olduğunu açıkladı. AKP'nin seçimlerden birinci parti olarak çıkmasının AB açısından da iyi haber olduğunu ifade eden Lagendijk bu sonucun AKP hükümetinin 2003-2004 döneminde yaptığı gibi AB üyeliğine yönelik güçlü politikaları uygulamasına olanak vereceğini öne sürdü.

Lagendijk seçimlerde AKP'ye verilen güçlü halk desteğinin, ordunun siyasete karışmasına cevap niteliğinde olduğunu söyledi. Cumhurbaşkanlığı seçimi sürecinde AKP'nin halkı gerginlikten uzak tutacak, uzlaşmacı bir tutum sergilemesini umut ettiğini açıklayan Lagendijk, bu sürecin laiklikle ilgili endişelerin yersiz olduğunu kanıtlamak için iyi bir fırsat olduğunu belirtti. [Internet bağlantısı için](#)

- **Portekiz** Dışişleri Bakanı Luis Amado, Avrupa Parlamentosu Dışişleri Komisyonu'nda 1 Temmuz itibarıyla AB Dönem Başkanlığını üstlenen Portekiz'in 2008 başına kadar yapacakları çalışmalar hakkında AP üyelerini bilgilendirdi ve soruları yanıtladı. Bir parlamenterin Sarkozy'nin Akdeniz Birliği projesi ve Türkiye konusundaki sorusunu Amado. “Fransa'nın Akdeniz Birliği konusunda ne yapmak istediği ve bundan ne kastettiği tam olarak belli değil. Fransa'nın Türkiye ile ilgili tutumu da net değil. Bunlar önümüzdeki aylarda belli olacak” diye cevaplandırdı. Amado Portekiz'in Türkiye ile bağlantılı olarak Avrupa'nın sınırlarının belirlenmesi görüşünü paylaşmadığını belirtti. Türkiye ile müzakerelerin başlatılmasına oybirliği ile karar verildiğini söyleyen Portekiz Dışişleri Bakanı bu karar ile ilgili bir değişiklik istenildiğinde yine oybirliği ile karar alınması gerektiğini ileri sürdü. [Internet bağlantısı için](#)

- Avrupa Yatırım Bankası (**AYB**) ve DenizBank Türkiye'deki kobilere kaynak sağlamak üzere 250 milyon € tutarında kredi anlaşması gerçekleştirdi. Bu tutarın 150 milyon €'luk bölümü kobilere kredi



olarak verilecek; 100milyon €'luk bölüm ise çevre, enerji, sağlık ve eğitim sektörlerinin projelerinin finansmanında kullanılacak. Uzun dönemli krediler YTL, USD ya da Euro olarak kullanılabilir.

AYB bugüne kadar Türkiye'deki kobilere bankalar aracılığıyla 1,6 milyar €'dan fazla kredi kullandı. [Internet bağlantısı için](#)

- **AYB** dört Türk kamu bankası aracılığıyla Türkiye'de üretim ve hizmet sektörlerinde faaliyet gösteren kobilere toplam 300 milyon €'luk kredi kullandıracak.

Türkiye Sınai Kalkınma Bankası (TKSB), Türkiye Vakıflar Bankası (Vakıfbank), Türkiye Halk Bankası (Halkbank) ve Türkiye Kalkınma Bankası aracılığıyla kullanılacak olan kredi ile toplam değeri 40.000-25 milyon € arasında olan projelerinin %50'sinin finansmanı gerçekleştirilecek.

Söz konusu dört kamu bankası AYB ile işbirliği alanında en aktif olan bankalar arasında ilk sıralarda yer alıyor. [Internet bağlantısı için](#)

- Antalya Büyükşehir Belediyesi'nin raylı sistemden oluşan toplam 43 kilometre uzunluğundaki ulaşım ağı projesinin, 11 kilometrelik ilk aşamasının yapımı için 40.5 milyon Euro tutarında **AYB** kredisi sağlandı. Antalya Temel Ulaşım Planı'nın bir parçası olan bu girişimin ilk aşamasında şehrin kuzey-batısının Antalya bulvarı üzerinden önce merkeze daha sonra ise havaalanına bağlanması öngörülmüştür.

Yeni tramvay hattı, şehirde yaşam kalitesi, çevre duyarlılığı, güvenli ulaştırma ve kamu hareketliliği konularında olumlu katkı sağlaması bekleniyor. [Internet bağlantısı için](#)

Rekabet ve Devlet Yardımları

- AB Komisyonu sabit telefon ve internet sağlayıcısı Télé2 France ile Fransız mobil telefon

operatörü SFR'nin birleşme işlemini onayladı. Bu birleşmenin Fransız kablolu televizyon piyasasındaki rekabeti olumsuz etkileyebileceğine ilişkin şüphe duyulması üzerine araştırma başlatan Komisyon, SFR'nin parçası olduğu Vivendi Grubu'nun DSL operatörlerine fırsat eşitliği yaratılması sonrasında bu şüphelerin ortadan kalktığına kanat getirdi. Bu bilgiler ışığında Komisyon, iki şirketin birleşmesinin bir sakıncası olmadığını açıkladı. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu'nun AB Antlaşması devlet yardımı kuralları çerçevesinde onayladığı mali yardımlar:

- Alman makamlarının AMD şirketinin geniş çaplı yatırım projelerini desteklemek üzere vereceği 262 milyon € tutarındaki devlet yardımı. Bu yardım ile AMD mikro işlemci yonga üretim tesislerini genişletmek üzere Dresden şehrinde toplam 2,2 milyar € tutarında yatırım gerçekleştirecek.
- AB Komisyonu Çek Cumhuriyeti merkezli Agrobanka Praha ve GE Money Bank yararına konulan satış opsiyonu (put option) ve garanti önlemlerinin bu işlemler Çek Cumhuriyeti'nin AB'ye katılımı öncesinde gerçekleştirildiği için AB Antlaşması devlet yardımı kurallarına uygun olduğuna karar verdi. Komisyon bu konuyla ilgili inceleme sürecini sona erdirdi.
- Belçika'nın iç sularda taşımacılığı desteklemek amacıyla başlatacağı yardım planı onaylandı. Belçika iç sularında taşıma yapan şirketlere 2007-2009 döneminde 450 bin € yardım yapacağını açıkladı. Projeden Belçika'daki limanlar ile Brüksel arasında konteynir taşımacılığı yapan şirketler yararlanacak. Bu mali yardımdan düzenli seferleri olan işletmeciler yararlanabilecek.
- Kia Motors Slovakia şirketine Zilina şehrindeki fabrikasını büyütmesi için Slovakya hükümetinin vereceği 216 milyon Euro'luk yatırım yardımı. AB Komisyonu yardımın AB Bölgesel Uyum Politikası çerçevesinde AB devlet yardımı kurallarına uygun olduğunu açıkladı.



- Gelecek nesil internet için yeni araştırma teknolojileri geliştirme ve deneme projesi, THESEUS, için Almanya hükümetinin toplam 120 milyon Euro tutarında yardımı. 2011 yılına kadar sürecek projenin ilk aşamasında devlet yardımı EMPOLIS GmbH, SAP AG, Siemens AG ve Deutsche Thomson oHG gibi Ar-GE konusunda başarılı büyük şirketler aracılığıyla kullanılacak ancak sürece ileride kobilerin katılımı da öngörülmüyor

- AB Komisyonu Macaristan'ın kobiler ve kobilerin müşterilerine sağlamayı planladığı ihracat kredisi garantisi hakkında resmi inceleme süreci başlattı. Kredi garantisinin Macaristan'ın kamu ihracat kredi ajansı olan Magyar Export-Import Bank Zrt. (Eximbank) tarafından yönetilmesi öngörülmüyor. Komisyon Macar makamlarının oluşturduğu garanti planının konuyla ilgili bildirmede yer alan koşullara uyup uymadığını belirlemek üzere bir inceleme gerçekleştirilecek.

AB içi ticareti ve üye ülkeler arasındaki rekabeti doğrudan etkilediği için AB Komisyonu ihracat yardımlarını yasaklıyor. Macaristan'ın önerdiği sistemde Eximbank, kobilerin ihracat işlemlerinin finansmanını geri ödememeleri durumuna karşı güvence veriyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Çevre

- AB Komisyonu AB'de **su kaynaklarının** verimli kullanımına ve tasarrufa yönlendirici bir bildirme yayınladı. Bildirgeyle Komisyon kuraklıkla ilgili bir dizi önlem seçeneği sunarken, her türlü insani, ekonomik ve sosyal etkinlik için gerekli olabilecek suyun sağlanması konusunda nelere dikkat edileceğini sıralıyor.

Her ne kadar Avrupa'nın yeterli su kaynaklarına sahip olduğu düşünülse de son otuz yılda AB bünyesinde kuraklığın önemli ölçüde arttığı ve yoğunlaştığı gözleniyor. Bu dönemde kuraklık nedeniyle kaydedilen maddi zararın asgari 100 trilyon Euro olduğu belirlenmiştir.

Kuraklıkla mücadelede uygulanacak önlem seçeneklerinden en önemlisi suyun doğru fiyatlandırılmasıdır. Suyun nereden alındığına bakılmaksızın "Kullanıcı Ödemeli" ilkesi kuralı uygulanmaya konulmadır. Zorunlu sayaç programları böylece gereklilik kazanıyor. AB'de su kaynaklarının verimli kullanılması potansiyeli oldukça yüksek olmakla beraber halihazırda varolan suyun yaklaşık %20'si boşa harcanıyor. Söz konusu israfın %40'lara kadar çıkabileceğini yapılan araştırmalar göstermiştir. Bu yüzden, suyun kullanıcılara nasıl ulaştırıldığı ve insanların suyu nasıl kullandığıyla ilgili temel değişiklikler yapmak gereklidir.

Daha geniş bir ölçekte bakıldığında ise ekonomik sektörler arasında suyun uygun bir şekilde dağıtımını dikkate alınmalıdır. Alınan politika kararları, suyun verimli kullanılmasına öncelik veren bir "su hiyerarşisi"ne dayalı olmalıdır. Turizm ve tarım alanlarında su kaynaklarının sürdürülebilirliğini sağlamak genel politikaların bir parçası haline getirilmelidir. Tüm etkinlikler yerel olarak varolan suyun miktarına göre uyarlanmalıdır. [İnternet bağlantısı için](#)

Sosyal İşler

- Yeni yayımlanan AB Komisyonu raporuna göre, AB ekonomisinde kadınlar erkeklerden ortalama %15 daha az kazanmaya devam ediyor. Raporda on yıldır neredeyse hiç değişikliğe uğramayan bu **ücret farklılığı**ni kapatacak çözüm yolları öneriyor.

Cinsler arası ücret farkı (*Gender Pay Gap*) bir bütün olarak ekonomide erkeklere ve kadınlara ödenen brüt ücretin arasındaki farkı oluşturuyor. Çalışma hayatında süregelen ve özellikle kadınları hedef alan ayrımı ve eşitsizliği yansıtıyor.

Sosyal İşler ve İstihdam Politikaları'ndan sorumlu AB Komiseri Vladimir Spidla, konuyla ilgili olarak yaptığı açıklamada kızların okulda erkeklerden daha başarılı olmasına ve daha çok kadının iş dünyasına adım atmasına rağmen, %15 oranındaki ücret farkının gözlemlendiğini



vurguladı. Mantık dışı bu durumun değişmesi gerektiğini ifade eden Spidla, bunun karmaşık ve farklı nedenleri olduğunu belirtti. Spidla bazen sadece ayrımcılıktan kaynaklanan ücret farklılıklarının diğer nedenlerini, kadınların genelde ev işleri gibi ücretsiz işleri üstlenmesi, yarı-zamanlı çalışması ve genelde kadın egemen sektörlerde ücretlerin daha düşük olması şeklinde açıkladı.

Erkek ve kadına ödenen ücret arasındaki fark “eşit işe eşit maaş” sorununu da aşıyor. Bunun en temel nedenlerinden biri kadınların yeteneklerinin erkeklerinkiyle kıyaslanarak değerlendirilmesi. Benzer nitelikler ya da deneyim gerektiren işler eğer kadınların egemen olduğu bir sektördeyse ücretlerin daha düşük olduğu görülüyor.

Diğer bir sorun da kadınların iş hayatlarıyla özel hayatları arasında bir uzlaşma sağlamaya çalışmaları. Kadınlar kariyerlerine daha sık ara vermek zorunda kalıyor ve bu da profesyonel gelişimlerine olumsuz bir etkiliyor. Sonuç olarak, kadınların kariyerleri daha yavaş ilerliyor ve daha kısa oluyor. Buna bağlı olarak erkeklerden daha düşük ücrete tabi oluyorlar. Yaş, eğitim düzeyi ve deneyime bağlı olarak bu ücret farklılığı artıyor. İstatistiklere göre 50-59 yaş grubundaki kadın ve erkeklerin aldığı ücretlerdeki fark %30'lara varırken, 30 yaş altındakiler için bu oran %7'ye geriliyor.

AB Komisyonu raporunda sorunun çözümüne yönelik dört eylem önerisi sunuyor:

- Halihazırda varolan yasal düzenlemelerin uygulanmasını sağlamak;
- Ücret farklılıklarıyla mücadeleyi üye ülkelerin istihdam politikalarının bir parçası haline getirmek;
- Özellikle sosyal sorumluluk yoluyla çalışanlar arasında eşit ücreti teşvik etmek;

- AB bazı üye ülkelerdeki doğru uygulamaların diğer ülkelere örnek olması için bilgi alışverişi ve sosyal ortakların dahil sürece edilmesi.

[İnternet bağlantısı için](#)

Avrupa Yatırım Bankası (AYB)

- AYB ve **DenizBank** Türkiye'deki kobilere kaynak sağlamak üzere 250 milyon € tutarında kredi anlaşması gerçekleştirdi. Bu tutarın 150 milyon €'luk bölümü kobilere kredi olarak verilecek; 100milyon €'luk bölüm ise çevre, enerji, sağlık ve eğitim sektörlerinin projelerinin finansmanında kullanılacak. Uzun dönemli krediler YTL, USD ya da Euro olarak kullanılabilir.

AYB bugüne kadar Türkiye'deki kobilere bankalar aracılığıyla 1,6 milyar €'dan fazla kredi kullandı.

[İnternet bağlantısı için](#)

- AYB dört Türk kamu bankası aracılığıyla Türkiye'de üretim ve hizmet sektörlerinde faaliyet gösteren kobilere toplam 300 milyon €'luk kredi kullanacak.

Türkiye Sınai Kalkınma Bankası (**TKSB**), Türkiye Vakıflar Bankası (**Vakıfbank**), Türkiye Halk Bankası (**Halkbank**) ve Türkiye Kalkınma Bankası (**TKB**) aracılığıyla kullanılacak olan kredi ile toplam değeri 40.000 - 25 milyon € arasında olan projelerinin %50'sinin finansmanı gerçekleştirilecek.

Söz konusu dört kamu bankası AYB ile işbirliği alanında en aktif olan bankalar arasında ilk sıralarda yer alıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- Antalya Büyükşehir Belediyesi'nin raylı sistemden oluşan toplam 43 kilometre uzunluğundaki ulaşım ağı projesinin, 11 kilometrelik ilk aşamasının yapımı için 40.5 milyon Euro tutarında Avrupa Yatırım Bankası kredisi sağlandı. Antalya Temel Ulaşım Planı'nın bir parçası olan bu girişimin ilk aşamasında şehrin kuzey-batısının Antalya bulvarı üzerinden önce



merkeze daha sonra ise havaalanına bağlanması öngörülüyor.

Yeni tramvay hattı, şehirde yaşam kalitesi, çevre duyarlılığı, güvenli ulaştırma ve kamu hareketliliği konularında olumlu katkı sağlaması bekleniyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 3-6 Eylül, Avrupa Parlamentosu Genel Kurulu
- 14 Eylül, AB – Ukrayna Zirvesi
- 17-18 Eylül, Adalet ve İçişleri Konseyi
- 27 Eylül, Rekabetçilik Konseyi
- 8-9 Ekim, Ekonomik Mali Konsey
- 15-16 Ekim, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi

Konferanslar-Seminerler

- 10 Eylül, "Fighting against terrorism: is Europe delivering?" CEPS
http://www.ceps.be/Events_all.php?month=9&year=2007
- 18 Eylül, "EU's energy goals for 2020", EPC
www.epc.eu
- 28 Eylül, "International Conference on Lisbon Agenda and Fight Against Tax Fraud"
http://www.eu2007.pt/UE/EN/Reunioes_Eventos/Outros/ESTLIS.htm
- 25 Ekim, "The European economy in perspective: a view from the Commission", CEPS
http://www.ceps.be/Events_all.php?month=10&year=2007